



# MIKAT

## User Guide

Félicitations pour votre choix de cette montre MIKAT.  
Pour veiller à ce que cette montre vous offre les années de service pour lesquelles elle est conçue, veuillez lire et suivre attentivement les instructions de ce manuel, en particulier les informations des rubriques «Précautions d'emploi» et «maintenance utilisateur».  
Conservez toute la documentation de l'utilisateur pratique pour toute référence future.

### **Avertissement !**

La mesure de cette montre ne sont pas destinés pour prendre des mesures demandant une précision professionnelle ou industrielle. Les valeurs produites par cette montre devraient être considérées seulement comme représentations raisonnables.

Notez que MKAT MONTRES décline toute responsabilité de tout dommage ou perte subie par vous ou toute tierce partie suite à l'utilisation de ce produit ou son mauvais fonctionnement.

Gardez cette montre à l'écart des haut-parleurs audio, collier magnétique, téléphone portable et autres appareils qui génèrent un magnétisme puissant.

L'exposition à un magnétisme puissant peut magnétiser la montre et causer des lectures de direction incorrectes. Si les lectures erronées continuent même après avoir effectué des calibrages bidirectionnels, cela pourrait signifier que votre montre a été magnétisée. si cela se produit, contactez votre revendeur ou un Centre de service autorisé par MIKAT MONTRES.

- E-1 A propos de ce manuel
- E-4 Menu Principal
- E-6 Réglage de l'heure, Calendrier & Ville, Heure d'hiver ou d'été, Madhhab
- E-9 Réglage Calendrier Hijri
- E-10 Menu Avancé
  - Alarme, Chime, Direction Qibla, Phase de la lune, Language, Calendrier, Affichage d'Azan
  - Tapweem, Heure de sécurité d'Azan, ZIKR ALLAH, Arrêter la montre, Contrôle du Volume, Niveau de la batterie LCD Off, Fêtes Islamiques, Mon Nom, Tasbee.
- E-13 Description du Menu Avancé
- E-16 Fêtes Islamiques & Tasbee
- E-17 Réglage des alarmes de prière

- E-18 Ajouter une Nouvelle Ville
- E-19 Sélection Convention/Mode de Calcul (Taqweem)
- E-20 Réglage Temps de sécurité
- E-21 Direction Qibla (Automatique)
- E-22 ZIKR ALLAH (Al-Azkhar)
- E-22 Mon Nom (Nom ÉCRITURE)
- E-23 Phase de la lune & Signet Coran
- E-24 Résolution des problèmes

## Ecran Principal



Heure, calendrier,  
& heure d'azan



Jour de la semaine  
et calendrier Hijri



Azan Fajr



Shuroq

### NOTE

Pour régler l'heure, le calendrier Gregorien et votre ville, maintenez **(SET)** pendant deux secondes sur l'écran principal. Similarly, pour régler le calendrier Hijri ou l'alarme d'une prière, déplacez vous vers l'écran principal puis appuyez sur **(SET)** pendant deux secondes.

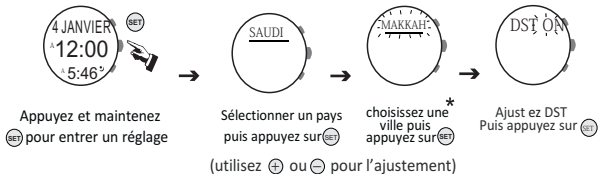


**NOTE**

La montre retournera automatiquement à l'écran principal si aucun bouton n'est appuyé pendant quelques secondes.

## Réglage Heure, Calendrier Ville, DST Et Madhhab

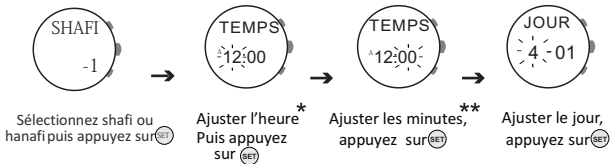
### Ecran Principal



#### NOTE

Si votre ville ne figure pas ici, vous pouvez ajouter une nouvelle ville Référez vous à, \* ajout d'une nouvelle ville \* (voir page 18). Dans cet exemple, après avoir sélectionné la ville saoudienne, la montre affichera la direction de la Qibla (ouest) et Qibla angelo horaire Torm direction du Nord

\*\* La sélection de l'heure ( DST ). Lorsque le DST est Activé, toutes les heures d'Azan and et l'heure actuelle augmentent d'une heure.




\* (Utilisez ou pour l'ajustement)


- \* Lors du réglage des heures, notez les clignotement des icônes AM / PM.
- \*\* Après la modification des minutes, les secondes recommenceront à partir de 00.





Réglez le mois  
puis appuyez sur 





Réglez l'année puis  
appuyez sur 



Retour à l'écran  
principal

(Utilisez  ou  pour l'ajustement)

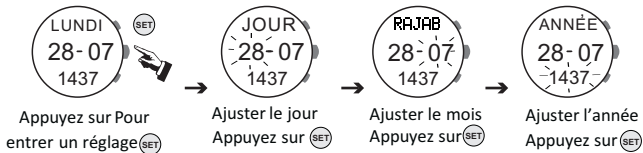
- \* Appuyez  sur  les boutons en même temps pour retourner à l'écran principal.

## Réglage Calendrier Hijri

---

Après le réglage de la date Grégorienne, la date Hijri est automatiquement ajustée selon l'observation de la lune astronomique à la Mecque.

Si nécessaire, vous pouvez modifier la date Hijri par fi premier déplacement à l'écran de calendrier Hijri (en appuyant sur ⊕), puis en suivant les étapes ci-dessous :



(Utilisez ⊕ ou ⊖ pour l'ajustement)

**NOTE** La date grégorienne n'est pas affectée par les règles de la date Hijri. E-9

## Advanced Menu

---



Maintenez pour  
Entrer les réglages



Alarme quotidienne 1



Alarme quotidienne 2



CARILLON  
ON/OFF



Direction Qibla



9 Types de  
sélection de langue



Calendrier principal  
(Hijriou Grégorien)



Affichage de l'heure  
Option 12/24



Soit l'heure d'Azan  
Ou la période de prière



Syst més  
taqwéém d'Azan



Témp dé  
s curit Azan



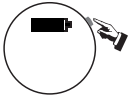
ZIKRALLAH  
ON/OFF



Arr tér la montré



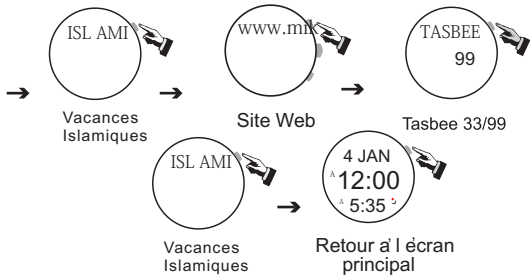
Controlé du volumé  
dé l'alarmé



Nivéau dé la  
battérié



LCD ON/OFF




(Utilisez ⊕ ou ⊖ pour l'ajustement)

**NOTE** Appuyez ⊕ sur ⊖ boutons en m m e temps pour retourner l' c ran principal.


## Description Du Menu Avancé

---



Alarme 1 est une alarme quotidienne d'usage général. Son réglage est similaire au réglage de l'alarme de prière.  Cette icône indique qu'elle est ACTIVE.






Alarme 2 est une autre alarme quotidienne similaire à l'alarme 1. L'activation de cette alarme est indiquée par l'icône. 



Le carillon on/off,  Cette icône indique qu'il est ACTIVE.



La direction de Qibla peut être déterminée relative selon le Nord ou les positions Soleil/Lune. Cet écran affiche aussi l'âge de la lune. Appuyez sur  pour afficher la direction Qibla direction à partir du Nord (N) Ou le Soleil () ou la lune ().

LANGUE

Sélection de langue: 7 types de langue (Anglais, Arabe, Indien, Français Malais, Turque, Russe)

CALENDRIER

Vous pouvez sélectionner le calendrier grégorien ou Hijri à afficher dans l'écran principal.

AFFICHAGE

L'heure peut être affichée en format 12 heures (AM / PM) ou 24 heures. L'heure peut également être affichée avec ou sans course de secondes.

FORMAT

La montre peut être configurée pour afficher « l'Intervalle de Prière » au lieu de « l'heure d'Azan ». Lorsque « l'Intervalle de Prière » est sélectionné, la montre affichera le nombre de minutes après l'azan actuel (jusqu'à 30 minutes).

TAQWEEM

La montre utilise le système taqweem local (ou le plus utilisé) dans votre ville. Si nécessaire, d'autres systèmes de taqweem peuvent être sélectionnés (voir page 19).

AJUSTEM




Ajustement du temps de sécurité d'Azan, (voir page 20).

ZIKRALLAH

ON

ZIKRALLAH : sélection ON/OFF ( voir page 22).

CHRONO



Arrêtez la montre avec une précision de 0.1 seconds. Appuyez sur  pour entrer et quitter, appuyez sur  pour le Marche/Arrêt, et appuyez sur  pour réinitialiser à 00:00.

VOLUME

02

Trois niveaux de volume (pour toutes les alarmes) 2 est haut, 1 est faible, ou OFF.



La durée de vie prévue de la batterie est plus de trois ans. Et quand la batterie devient faible (  ), remplacez par une batterie Cr2430. Le niveau de batterie (en Volts) peut être affiché en appuyant sur .



LCD ON

LCD OFF, l'affichage sera désactivé, en veille, appuyer sur n'importe quelle touche pour désactiver le mode "en veille".

LCD ON, l'affichage est activé.

## Fêtes Islamiques & Tasbee

---

ISLAMIQUE

Ici vous pouvez trouver la date de s fêtes islamiques principales telles que Ramadan, Eid Al-Fitr, Eid Al-Adha.

TASBEE

99/33

TASBEE Cette fonction a 33 & 99 TASBEE et peut compter un maximum de 59 temps de 33 et 99 TASBEE. Quand vous aurez fini 33/99 elle va enregistrer le temps sur l'écran des minutes et recommencera de 01.

NOTE

La montre retournera automatiquement à l'écran principal après quelques secondes. En plus si vous voulez retourner rapidement à l'écran principal appuyez en même temps sur ⊕ et ⊖.

## Réglage D'alarmes De Prière

Les alarmes de prière sont utiles comme des rappels de l'heure de Salat. Chaque alarme de prière peut être réglée ou P.Eng avant ou après l'heure d'Azan par un Intervalle fixe. En plus, chaque durée d'alarme peut être ajustée (en secondes), ou arrêtée. L'icône à côté de l'heure d'Azan indique que l'alarme de prière est activée (pour cet Azan particulier).  
Exemple Pour régler l'alarme de la Asr prière pour qu'elle sonne toujours après 10 de l'Azan, allez vers l'écran AsrAan, puis:



Appuyez sur pour entrer aux réglages (SET)



Ajuster les minutes puis appuyer sur (SET)



Sélectionner le nombre de bips (ou OFF)








Dans le réglage par défaut de la montre, chaque alarme de prière sonne exactement comme son temps d'Azan correspondant.

## Ajout D'une Nouvelle Ville


---

N'importe quel endroit dans le monde entier peut être ajouté en utilisant la latitude, la longitude et l'information GMT. Par exemple, les étapes suivantes montrent comment programmer la ville de Lausanne en Suisse: LOCALISE A Latitude 46°31N, et Longitude 6°36E et GMT+1:00:

- 1/ Suivez les étapes à "Réglages d'heure, Calendrier et Ville" jusqu'à trouver la ville.
- 2/ Appuyez sur ⊕/⊖ pour choisir UNE NOUVELLE VILLE, puis appuyez sur .
- 3/ Ajuster la latitude ( 46N ), appuyer sur , ajuster les minutes (31), et appuyer sur .
- 4/ Ajuster la longitude ( 6E ), appuyer sur , ajuster les minutes (36), et appuyer sur .
- 5/ Ajuster GMT ( +1 ) puis appuyer sur.
- 6/ Ajuster l'heure d'hiver ou d'été puis appuyer sur.

Le système taqweem par défaut est "MSLMLG". Si nécessaires, d'autres systèmes taqweem peuvent être sélectionnés.


Pour plus d'infos, visitez: [www.mikatwatches.com/newcity](http://www.mikatwatches.com/newcity)




 Si les heures d'Azan ne sont pas correctes, vérifiez: les coordonnées de la ville, la date Grégorienne, l'option DST, et le système taqweem approprié. E-18

## Sélection Convention/Mode de Calcul (Taqweem)

Cette montre est déjà programmée pour faire fonctionner le système local (ou le plus largement utilisé) de Convention/Mode de Calcul (Taqweem) pour votre ville. Pour sélectionner un autre taqweem, suivez les étapes suivantes:

1/ Allez vers l'écran TAQWEEM dans le Menu Avancé.

2/ Maintenez  pour accéder au mode réglage

3/ Utilisez  ou  pour sélectionner le taqweem que vous désirez, appuyez sur  pour confirmer

### **Systemes principaux Taqweem:**

**KACST:** Umm Al-Qura Comité (système Saoudi)

**IML:** Ligue islamique mondiale.

**ISNA:** Société islamique d'Amérique du Nord

**UIS:** Université islamique des sciences( Karachi )

**EGS:** Autorité générale Egyptienne de sondage

**DIY:** Groupes néerlandais








Après avoir changé la ville, l'origine taqweem (IML) pour cette ville sera utilisée.

## Ajustement Temps Te Sécurité

---

Au besoin, l'heure d'Azan peut être ajustée vers l'avant ou vers l'arrière par un nombre de minutes fixe, comme suit:

- 1/ Allez vers AFFICHAGE AZAN (écran) , dans le Menu Avancé
- 2/ Maintenez  pour entrer le mode réglage.
- 3/ Les  et  servent à ajuster le temps de sécurité pour l'Azan d'Al Fajr 
- 4/ Répétez l'étape 3 pour d'autres heures d'Azan selon votre besoin.

 **NOTE** Les temps de sécurité sont re-réglés après sélection d'une autre Convention/Mode de Calcul (Taqweem) ou ville.

## QiblaDirection

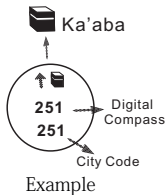
La montre affiche la direction Qibla direction selon la Northor Soleil/Lune position, comme suit:

1/ Dans l'écran principal entrez ⊖ puis attendez  
2/ Balayer la montre deux cercles dans le sens horaire jusqu'à la correspondance le degré avec un niveau de la ville qui s'affiche sur l'écran.Qibla. Puis la position 12 heures sera la direction de.

3/ Pointez la flèche de droite vers ↑ le Nord, le Soleil ☀ ou la Lune. Dans cette position, la flèche de gauche souligne à la direction Mecque, à partir du nord dans le sens horaire.

**NOTE** ➤ Veuillez garder le niveau de la montre pour trouver la Direction Qibla exacte . La montre revient automatiquement à l'écran principal si aucun bouton n'est appuyé pendant 30 secondes.

**IMPORTANT:** Veuillez utiliser cette fonction une fois par jour pour garder longue autonomie.



## ZIKRALLAH (al-azkhar)

---



This function is very useful and asks you to make Zikr in every hour. (see advanced menu to set (on/off)). There are 10 different Zikrs in Arabic (صل على محمد, لا حول ولا قوة إلا بالله, الله أكبر, لا إله إلا الله, الحمد لله, سبحان الله) · when you make this function on, it starts from first zikr and continues every hour with beep sound. see the zikr in screen and say it.

## NAME WRITING (My Name)

---



You can write your name in this watch, and can be displayed in main screen (see advanced menu to set on/off). \*MY NAME\* displays in the screen press and hold **(SET)** to enter choose hide, show or new by using **(+/-)**, choose NEW and press **(SET)** to write your name. When you choose show your name will display in main screen, to see calendar press once **(+)** button.

## Phase De La Lune

---



Cet écran affiche la phase de la lune (en jour et heure), quand le symbole “d” indique les jours et “h” indique les heures. Dans cet exemple, la phase de la lune astronomique actuelle:3jours et18heures.Vous pouvez atteindre cet écran après l’affichage de la direction Qibla relative à la lune.

## Signet Coran

---



L’écran signet Coran affiche le nom de la dernière Surat et le nombre de la Aya number que vous avez lue. Pour atteindre cet écran, appuyez encore sur ⊖ et maintenez ⊕ pendant deux secondes. Ensuite, utilisez ⊕ ou ⊖ pour changer de signet.



Le numéro de la Aya est affiché au milieu de l’écran, et le numéro de la Jouza nu is est affiché en bas de l’écran.



## Résolution Des Problèmes

---

Q: Comment puis-je ajouter ma ville si elle ne figure pas dans la montre?

R: Vous pouvez définir n'importe quel endroit dans le monde en utilisant les coordonnées de latitude et de longitude (voir page18).

Q: Les heures d'Azan ne sont pas correctes. Pourquoi?

R: Assurez-vous que vous avez correctement configuré votre ville et le calendrier Grégorien. Si les heures d'Azan sont décalées d'une heure, assurez-vous de correctement définir l'option DST.

Q: Les heures d'Azan pour Fajr, Asr et / ou Isha ne sont pas correctes. Pourquoi?

R: Il existe différentes méthodes pour calculer ces temps d'Azan. Assurez-vous de choisir un système de convention/mode de calcul ( aqweem)approprié (voir page 19).